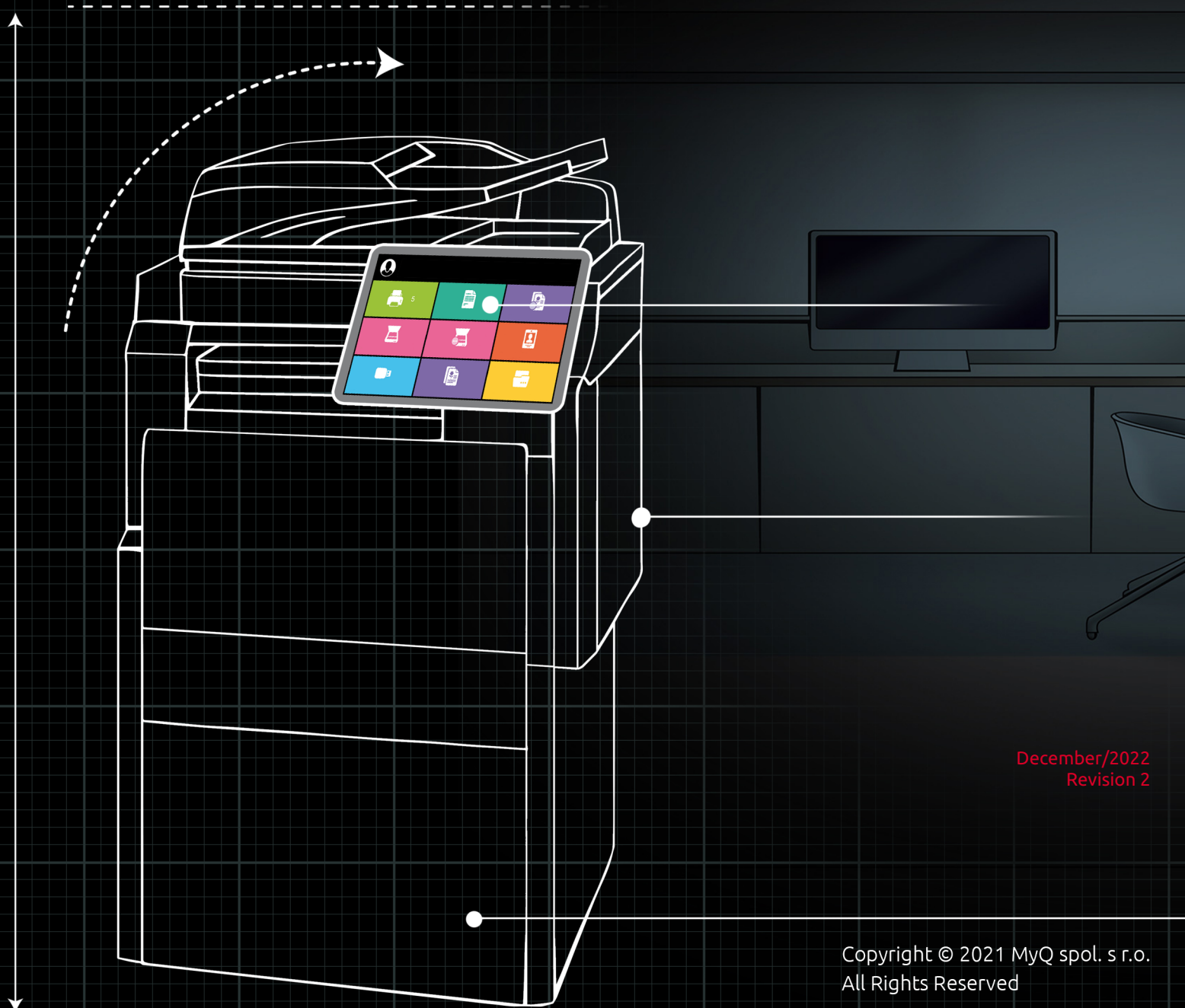


myq X

MyQ Recharge Terminal



December/2022
Revision 2

Copyright © 2021 MyQ spol. s r.o.
All Rights Reserved

Table of Contents

1	À propos du terminal de recharge MyQ 8.2 LTS	3
2	Notes de sécurité	4
3	Spécifications	5
3.1	Exigences du serveur	5
3.2	Aperçu du matériel	5
4	Configuration de l'administrateur	7
4.1	Configuration initiale	7
4.2	Démarrage de la borne de recharge MyQ.....	7
4.3	Connexion Admin	8
4.4	Configuration	8
4.4.1	Onglet Serveur	9
4.4.2	Onglet Connexion	9
4.4.3	Onglet Utilisateur	10
4.4.4	Onglet Dispositifs	11
4.4.5	Onglet Reçu.....	11
4.4.6	Onglet Gestion	12
4.4.7	Onglet Journal.....	13
4.4.8	Onglet À propos de	14
4.5	Connexion à distance	14
4.6	Mise à jour de l'application	14
5	Configuration de l'opérateur.....	18
5.1	Onglet argent	18
5.2	Gestion du matériel	19
5.2.1	Détecteur de pièces.....	19
5.2.2	Bill Reader.....	20
5.2.3	Distributeur de cartes	21
5.2.4	Imprimante de reçus.....	22
6	Guide de l'utilisateur	24
6.1	Connexion de l'utilisateur	24
6.2	Enregistrement d'un nouvel utilisateur	24
6.3	Interface utilisateur	25
6.3.1	Écran d'accueil	26
7	Déclaration de conformité CE	29
8	Changements par rapport aux versions précédentes	30
9	Contacts professionnels	31

1 À propos du terminal de recharge MyQ 8.2 LTS

Le terminal de recharge MyQ est un appareil avec une construction en métal soudé (acier de 2 mm d'épaisseur) qui est utilisé comme extension de la comptabilité de crédit MyQ. L'appareil offre aux utilisateurs de MyQ la possibilité d'afficher et d'augmenter leur solde créditeur.


Dans la version de base, le MyQ Recharge Terminal est équipé d'un écran tactile couleur de 19 pouces et d'un NanoPC. Le terminal de recharge MyQ peut être équipé du matériel optionnel suivant:

- Lecteur de cartes
- Détecteur de pièces avec sac à pièces autobloquant
- Lecteur de factures
- Distributeur de cartes
- Imprimante de reçus



Ce guide guide l'administrateur MyQ à travers la configuration et l'administration du terminal de recharge MyQ, l'opérateur à travers la configuration et la gestion du terminal de recharge MyQ, et l'utilisateur MyQ à travers l'utilisation du terminal de recharge MyQ.

 Veuillez noter que la traduction est générée automatiquement.

 Le guide est également disponible en PDF.

2 Notes de sécurité

Nous vous conseillons de respecter les consignes de sécurité pendant l'utilisation, l'entretien et la réparation de la borne de recharge MyQ.

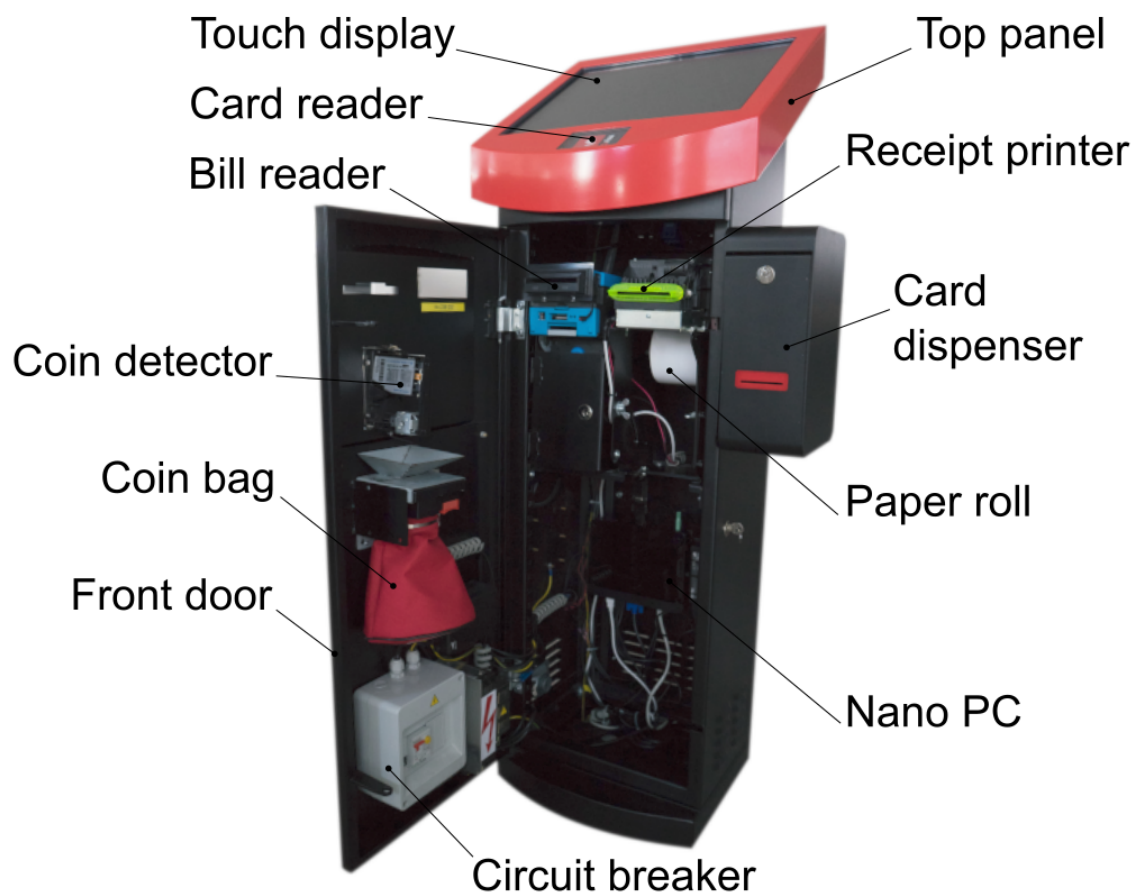
- Ne placez pas la borne de recharge MyQ dans un environnement poussiéreux ou à proximité de sources d'eau ou de chaleur.
- Ne pas exposer la Borne de Recharge MyQ à la pluie. Ne laissez aucun liquide à l'intérieur de la Borne de Recharge MyQ.
- Installez et utilisez la borne de recharge MyQ uniquement dans des endroits qui répondent aux critères environnementaux: température > 5 à 35 degrés Celsius et humidité relative > 30 à 80%.
- Connectez la borne de recharge MyQ à une source d'alimentation de 230 V AC/ 50 Hz. Respectez les règles et normes de sécurité.
- Pour éviter toute surchauffe, veillez à ce que l'espace autour de la borne de recharge MyQ soit suffisant pour la ventilation. Ne pas couvrir les ouvertures de ventilation de la borne de recharge MyQ.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures de la Borne de Recharge MyQ. Cela pourrait endommager les appareils installés, provoquer un choc électrique, un incendie ou une panne de la borne de recharge MyQ.
- Ne posez aucun objet sur la borne de recharge MyQ.
- La maintenance et le remplacement des composants matériels ne doivent être effectués que par du personnel formé et qualifié.
- Pièces mobiles. Risque de blessure pour le personnel ou de dommage pour la borne de recharge MyQ.
- Ne touchez pas les parties marquées du signe de haute tension.
- Maintenez propres tous les appareils se trouvant à l'intérieur de la Borne de Recharge MyQ. Avant de nettoyer la Borne de Recharge MyQ, débranchez l'alimentation électrique.
- Vérifiez régulièrement les ouvertures de ventilation de la borne de recharge MyQ. En cas de poussière ou de toute contamination, nettoyez les ouvertures pour éviter toute surchauffe.

3 Spécifications

3.1 Exigences du serveur

- MyQ Server 7.2 et plus.
- MyQ Server avec une licence Entreprise.
- La fonction Crédit doit être activée sur le serveur MyQ.
- Les fournisseurs de paiement externes doivent être activés comme fournisseur de paiement sur le serveur MyQ.

3.2 Aperçu du matériel



- **Dimensions** - 1200 (H) x 420 (L) x 350 (P) mm.
- **Poids** - 60 kg.
- **Plancher** - Prêt pour le montage au sol.
- **Sécurité** - Verrouillage de la tige de sécurité.
- **Alimentation électrique** - Tension: 230 V CA / 50 Hz. Dispositif de détection de défaut d'arc: 10A/1N/C/003.
- **Écran tactile** - LCD 19" avec verre de 3 mm d'épaisseur; 1280 x 1024 mm.
- **Lecteur de carte** - Les lecteurs ELATEC/PCPROX via une connexion par port COM virtuel pour la connexion de l'utilisateur.

- **Lecteur de billets** - Modèle: JCM UBA-10-SS ; Capacité de note 500.
- **Détecteur de pièces de monnaie** - Modèle: WH berlin EMP 850.14 v6 (manuel utilisateur).
- **Sac à monnaie** - Sac de caisse verrouillable.
- **Disjoncteur** - Un disjoncteur est un interrupteur électrique à commande automatique conçu pour protéger un circuit électrique contre les dommages causés par un courant excessif dû à une surcharge ou à un court-circuit. Sa fonction de base est d'interrompre le flux de courant après la détection d'un défaut.
- **Nano PC** - Processeur à 4 cœurs de 1,6 GHz - Celeron, 4 Go de RAM, disque dur de 275 Go/250 Go, Windows 10 IoT Enterprise LTSB 2016 Entry.
- **Rouleau de papier** - Disques de papier de 80 mm; peuvent être adaptés aux besoins du client.
- **Distributeur de cartes** - Modèle KYT-2124; Épaisseurs de carte supportées - 0,22 mm à 1,00 mm. Capacité - 200 pièces (avec - 0,76 mm).
- **Imprimante de reçus** - Modèle: CUSTOM - TG2480-H (disques en papier de 80 mm).

4 Configuration de l'administrateur

Ce chapitre, destiné aux administrateurs de MyQ, fournit au lecteur des informations sur l'initialisation, la connexion et la configuration du terminal de recharge MyQ.

4.1 Configuration initiale

- Dans l'interface administrateur web de MyQ, allez à **MyQ, Paramètres, Crédit**.
 - Dans le **Général** section, assurez-vous que **Crédit** est activé. Si ce n'est pas le cas, activez-le et cliquez sur **Sauvez**.
 - Dans le **Prestataires de services de paiement** sélectionnez **Prestataires de paiement externes** et cliquez sur **Activé** (ou cliquez à droite et sélectionnez **Activé**).
- Téléchargez le programme d'installation du terminal de rechargement MyQ depuis le portail de la Communauté MyQ, et installez-le sur votre serveur.

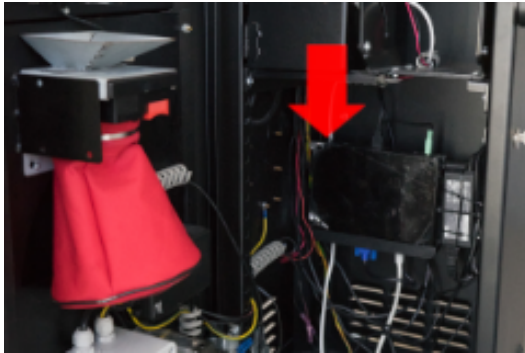
4.2 Démarrage de la borne de recharge MyQ

Avant de démarrer la borne de recharge MyQ, assurez-vous que le cordon d'alimentation et les câbles réseau sont connectés.

1. Déverrouillez et ouvrez la porte de la borne de recharge MyQ.



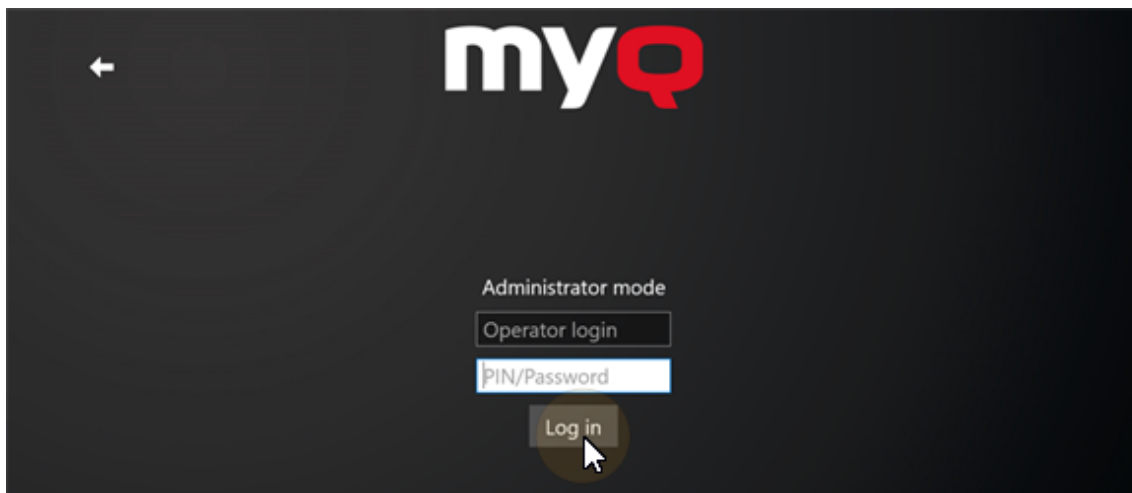
2. Allumez le NanoPC à l'aide du bouton "**Puissance bouton**".



3. Fermez et verrouillez la porte, puis attendez que le système s'initialise.

4.3 Connexion Admin

Afin de configurer le terminal de recharge MyQ, vous devez utiliser le mode administrateur.



Pour accéder au mode administrateur, appuyez sur le logo MyQ en haut de l'écran. Saisissez le code PIN de l'administrateur (1087 par défaut - il peut être modifié sur le Gestion), puis appuyez sur **Connectez-vous**. Vous pouvez également commencer par saisir le code PIN de l'administrateur sur l'écran de connexion, puis appuyer sur le logo MyQ. L'écran d'administration s'ouvre.

4.4 Configuration

Une fois connecté en mode administrateur, vous pouvez configurer le terminal de recharge MyQ. Vous pouvez passer d'un onglet de configuration à l'autre à l'aide du menu situé à gauche de l'écran.

Tapez **Déconnexion** pour quitter le mode Administrateur.



4.4.1 Onglet Serveur

Sur le **Serveur** Vous pouvez configurer la connexion au serveur MyQ:

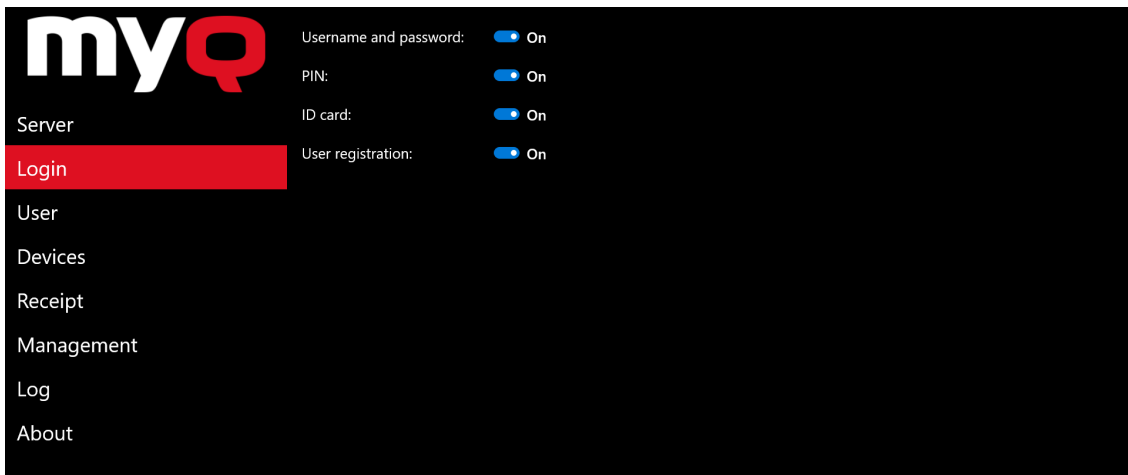
- **Adresse IP** - Entrez l'adresse IP de votre serveur.
- **Port HTTP** - Définissez le port HTTP (*8080* par défaut sur un serveur d'impression, *8083* sur un serveur central).
- **Port HTTPS** - Définissez le port HTTPS (*8090* par défaut sur un serveur d'impression, *8093* sur un serveur central).
- **SSL** - Activez ou désactivez une connexion sécurisée en activant *SSL Sur* ou *Off*.
- **Type de serveur** - Affiche le type de serveur MyQ (*Serveur autonome, serveur central*).

Pour vérifier la disponibilité du serveur, vous pouvez utiliser la fonction **Connexion d'essai** bouton.

Après avoir défini les options, appuyez sur **Sauvez** en bas de l'écran.

4.4.2 Onglet Connexion

Sur le **Connexion** vous pouvez fournir aux utilisateurs les options de connexion suivantes:



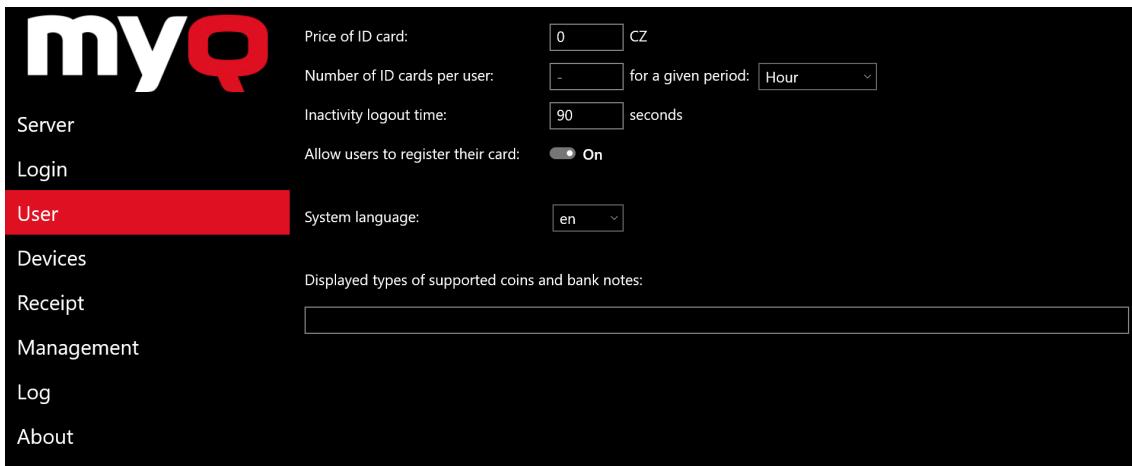
- Nom d'utilisateur et mot de passe
- PIN
- Carte d'identité

Pour permettre l'enregistrement de nouveaux utilisateurs, activez **Enregistrement de l'utilisateur** *Sur*.

Après avoir défini les options, appuyez sur **Sauvez** en bas de l'écran.

4.4.3 Onglet Utilisateur

Sur le **Utilisateur** vous pouvez effectuer les actions suivantes, liées aux sessions utilisateur:



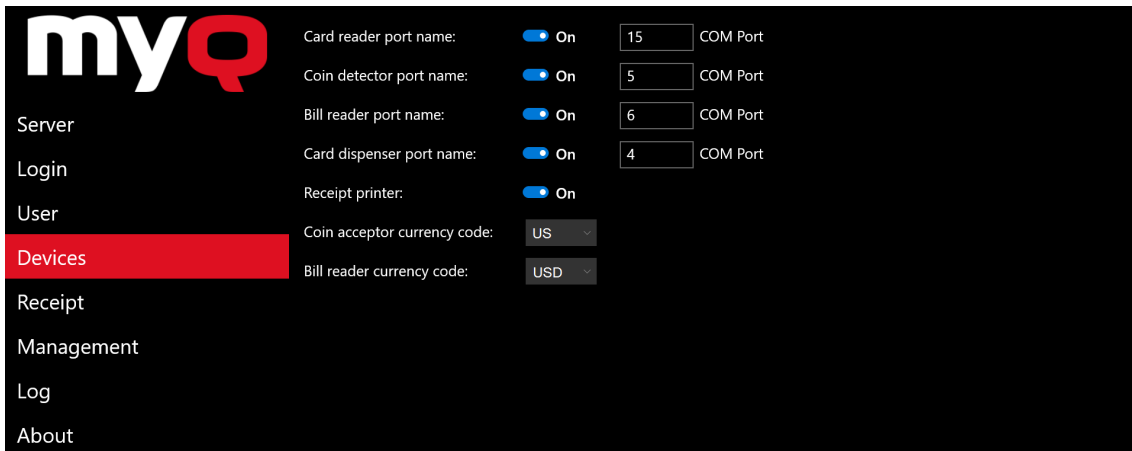
- **Prix de la carte d'identité**- Définissez le prix requis pour distribuer une carte d'identité.
- **Nombre de cartes d'identité par utilisateur__ pour une période donnée__** - Fixez une limite pour le nombre de cartes d'identité qu'un utilisateur peut distribuer, pour une période donnée (sélectionnez la période dans la liste).
- **Délai d'inactivité** - Définit le délai de déconnexion en cas d'inactivité, en secondes.
- **Permettre aux utilisateurs d'enregistrer leur carte** - Si elle est activée (*Sur*), les utilisateurs pourront enregistrer leur carte d'identité.

- **Langue du système** - Sélectionnez la langue du système pour le terminal de recharge MyQ.
- **Type affiché de pièces et de billets de banque pris en charge** - Saisissez les informations relatives aux pièces et aux billets de banque pris en charge, qui seront affichées pendant les sessions utilisateur.

Après avoir défini les options, appuyez sur **Sauvez** en bas de l'écran.

4.4.4 Onglet Dispositifs

Sur le **Dispositifs** vous pouvez activer ou désactiver le matériel optionnel de la borne de recharge MyQ.



Card reader port name:	<input checked="" type="checkbox"/> On	<input type="text" value="15"/>	COM Port
Coin detector port name:	<input checked="" type="checkbox"/> On	<input type="text" value="5"/>	COM Port
Bill reader port name:	<input checked="" type="checkbox"/> On	<input type="text" value="6"/>	COM Port
Card dispenser port name:	<input checked="" type="checkbox"/> On	<input type="text" value="4"/>	COM Port
Receipt printer:	<input checked="" type="checkbox"/> On		
Coin acceptor currency code:		<input type="text" value="US"/>	
Bill reader currency code:		<input type="text" value="USD"/>	

Vous pouvez également définir le **Ports COM** des dispositifs matériels supplémentaires en fonction des valeurs de port COM trouvées dans **Démarrer** → **Panneau de configuration** → **Gestionnaire de périphériques** → **Ports**.

Dans les deux derniers champs, **Code devise du monnayeur** et **Code devise du lecteur de billets** vous pouvez définir la devise du matériel spécifique.

Après avoir défini les options, appuyez sur **Sauvez** en bas de l'écran.

Le site **Code devise du monnayeur** et **Code devise du lecteur de billets** sont liées au firmware du matériel. Veillez à définir la devise sur votre serveur MyQ en fonction de ces deux champs. Le paramétrage de la devise du serveur MyQ est utilisé dans les rapports et est affiché lors des sessions utilisateur.

4.4.5 Onglet Reçu

Sur le **Reçu** vous pouvez configurer les données à afficher sur le reçu.

The screenshot shows the 'Receipt' configuration page in the MyQ administrator interface. The left sidebar contains navigation links: Server, Login, User, Devices, Receipt (highlighted in red), Management, Log, and About. The main content area is titled 'Receipt' and contains the following settings:

- Company name: MyQ
- Company street: Českomoravská 2420/15
- Company city: Prague
- Company ZIP code: 19000
- Company IC: 0000
- Company DIC: 0000
- TAX rate: 0
- Date and time: On
- VAT payer: Off
- Default logo:

At the bottom of the settings area, there is a preview of the MyQ logo.

Les options suivantes peuvent être configurées:

- Nom de la société
- Rue de l'entreprise
- Ville de l'entreprise
- Code postal de l'entreprise
- Société IC
- Société DIC
- Taux d'imposition
- Date et heure
- payeur de TVA

Vous pouvez également modifier le **Logo par défaut** imprimé sur le reçu. Pour ce faire, appuyez sur **Sélectionnez le logo** sélectionnez le fichier avec le nouveau logo, puis cliquez sur **Ouvrir**. Si vous voulez restaurer le logo MyQ par défaut, tapez sur **Réinitialisation du logo**.

Après avoir défini les options, appuyez sur **Sauvez** en bas de l'écran.

4.4.6 Onglet Gestion

Sur le **Gestion** vous pouvez modifier les paramètres relatifs à la connexion et aux droits d'accès.

The screenshot shows the 'Management' configuration page in the MyQ administrator interface. The left sidebar contains navigation links: Server, Login, User, Devices, Receipt, Management (highlighted in red), Log, and About. The main content area is titled 'Management' and contains the following settings:

- Administrator:
- Operator
 - Username:
 - Password:
 - ID card:
- Allowed settings panes
 - Login: On
 - User: On
 - Receipt: On

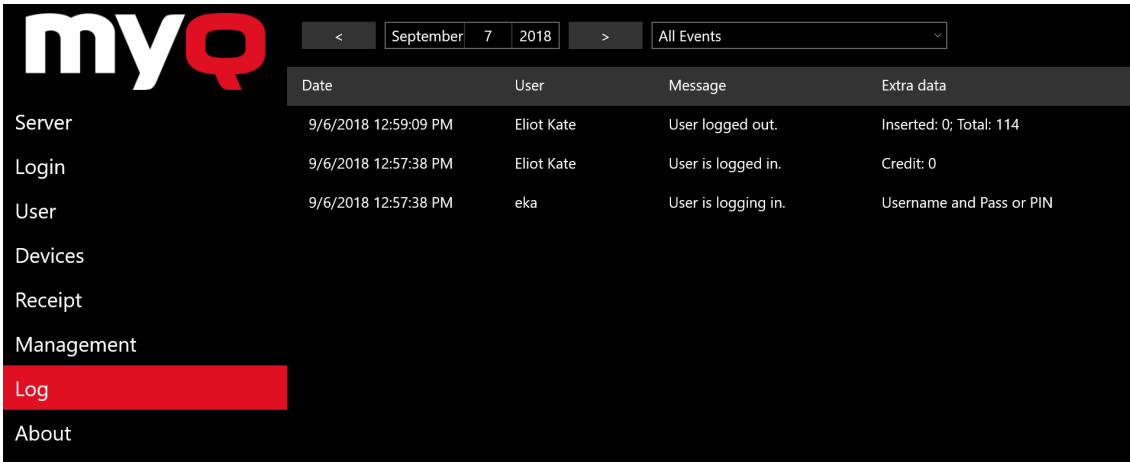
- **Administrateur** - Modifiez le code PIN de l'administrateur.

- **Opérateur** - Changez le **Nom d'utilisateur**, **Mot de passe** et **Carte d'identité** pour l'opérateur.
- **Panneaux de paramètres autorisés** - Activer ou désactiver l'accès au **Connectez-vous**, **Utilisateur** et **Reçu** lorsque vous êtes en mode opérateur.

Après avoir défini les options, appuyez sur **Sauvez** en bas de l'écran.

4.4.7 Onglet Journal

Sur le **Journal de bord** vous pouvez voir un journal des événements sur le terminal de recharge MyQ. En haut de l'onglet, vous pouvez modifier la date et sélectionner l'un des filtres pour n'afficher qu'un type spécifique d'événements.



	Date	User	Message	Extra data
Server	9/6/2018 12:59:09 PM	Eliot Kate	User logged out.	Inserted: 0; Total: 114
Login	9/6/2018 12:57:38 PM	Eliot Kate	User is logged in.	Credit: 0
User	9/6/2018 12:57:38 PM	eka	User is logging in.	Username and Pass or PIN

Pour afficher un journal plus détaillé, vous pouvez tourner la touche **Enregistrer les informations de débogage** *Sur*.



Vous trouverez les journaux sur le lecteur local du NanoPC. Pour vous connecter au NanoPC, vous pouvez utiliser la fonction **Bureau à distance** dans Microsoft Windows. Vous pouvez également connecter un clavier au NanoPC, puis appuyer sur la touche **Ctrl + Alt + Suppr**. Dans les deux cas, le nom d'utilisateur pour la connexion est "Admin" et le mot de passe est "Admin00".

Une fois que vous êtes connecté au NanoPC, vous pouvez trouver les journaux dans le chemin suivant:

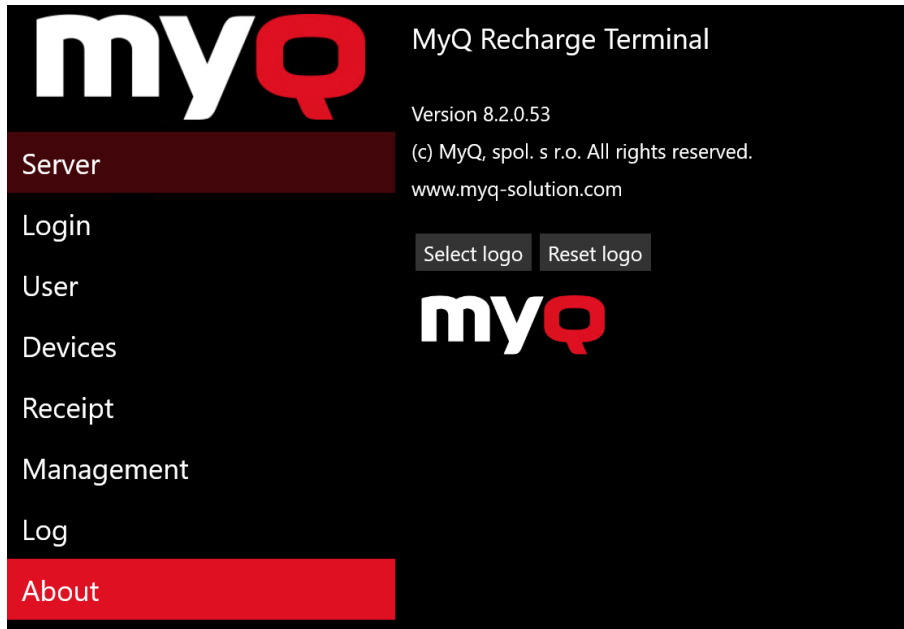
C:\Users\Recharge Terminal\AppData\Local\Packages\RechargeTerminal_0gx9rkgqv5gz0\LocalCache\Recharge Terminal

Le journal du texte se trouve dans les chemins suivants:

- pour les versions antérieures à 6.0.3.27:
C:\Program Files\MyQ Recharge Terminal 6.0\Service\log
- pour les versions 6.0.3.27 et plus récentes:
C:\Program Files\MyQ\MyQ Recharge Terminal 6.0\service\log

4.4.8 Onglet À propos de

Sur le **À propos de** vous pouvez consulter les informations générales sur le terminal de recharge MyQ.



Vous pouvez également modifier ou réinitialiser le logo affiché sur le terminal de recharge MyQ. Pour modifier le logo, tapez sur **Sélectionnez le logo** puis sélectionnez le nouveau logo, et enfin appuyez sur **Ouvrir**. Si vous voulez restaurer le logo MyQ par défaut, tapez sur **Réinitialisation du logo**. Tapez **Sauvez** au bas de l'écran pour enregistrer vos modifications.

4.5 Connexion à distance

Le terminal de recharge MyQ étant basé sur le système d'exploitation Microsoft Windows, vous pouvez accéder à ses paramètres et les gérer par l'intermédiaire de l'interface utilisateur **Bureau à distance** Application Windows.

Allumez le terminal, attendez que l'application s'initialise, puis connectez-vous par l'intermédiaire de **Bureau à distance**.

Connectez-vous en tant qu'administrateur. Le nom d'utilisateur est "**Admin**" et le mot de passe est "**Admin00**".

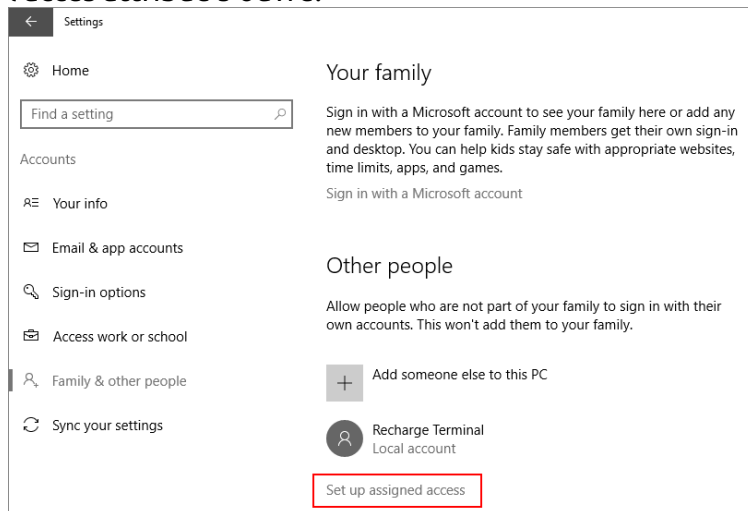
Vous pouvez désormais gérer à distance (redémarrer, éteindre, etc.) la borne de recharge MyQ.

4.6 Mise à jour de l'application

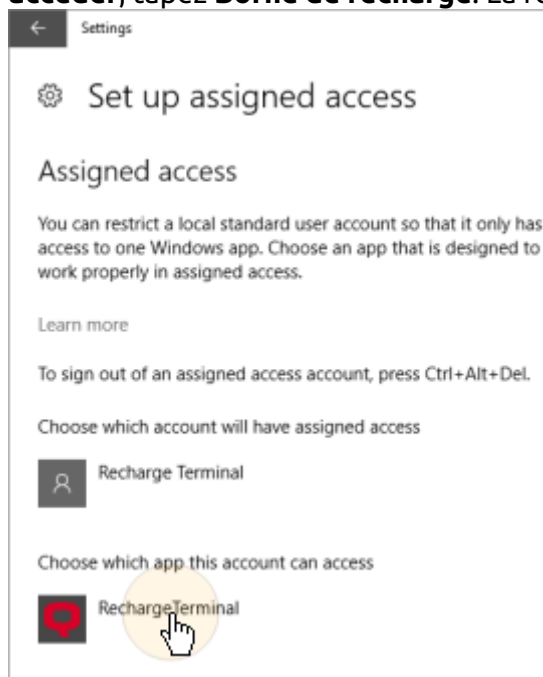
Pour mettre à jour l'application MyQ Recharge Terminal, vous devez vous connecter au NanoPC en tant qu'administrateur. Pour ce faire, connectez un clavier au NanoPC, puis appuyez sur la touche **Ctrl+Alt+Del** et enfin, entrez le nom d'utilisateur (**Admin**) et mot de passe (**Admin00**).

Une fois que vous êtes dans Microsoft Windows, vous devez changer la configuration du compte Recharge Terminal, afin qu'il ne démarre pas en mode kiosque. Pour ce faire:

1. Allez à la **Famille et autres personnes** onglet (**Démarrer** → **Paramètres** → **Comptes**), puis appuyez sur **Configurer l'accès assigné**. L'onglet Configurer l'accès attribué s'ouvre.



2. Dans l'onglet, sous **Choisissez l'application à laquelle ce compte peut accéder**, tapez **Borne de recharge**. La fenêtre Choisir une application s'ouvre.



3. Dans la fenêtre, appuyez sur **Ne pas lancer une application lorsque le compte est connecté**. L'application Terminal de recharge disparaît de l'onglet Configuration de l'accès affecté.

Choose an app

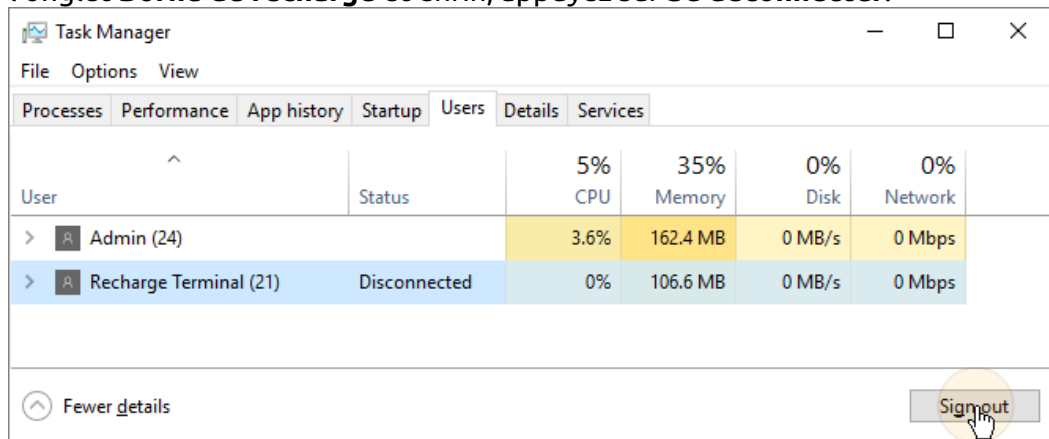
If the selected account is currently signed in, you must sign out and sign in again to apply the changes.

Don't start an app when the account is signed in



RechargeTerminal

- Ouvrez le Gestionnaire des tâches, allez dans le **Utilisateurs** puis sélectionnez l'onglet **Borne de recharge** et enfin, appuyez sur **Se déconnecter**.



- Vous pouvez maintenant vous déconnecter du compte Admin et vous connecter au compte Recharge Terminal.
- Sur ce compte, mettez à jour le terminal de recharge MyQ en installant la nouvelle version de l'application (exécutez le fichier d'installation du terminal de recharge MyQ).

Après l'installation, déconnectez-vous du compte du terminal de recharge, puis connectez-vous au compte Admin. Vous devez maintenant modifier la configuration du terminal de rechargement MyQ, afin qu'il démarre à nouveau en mode kiosque. Pour ce faire:

- Allez à la **Famille et autres personnes** onglet (**Démarrer** → **Paramètres** → **Comptes**), puis appuyez sur Configurer l'accès attribué. L'onglet Configurer l'accès assigné s'ouvre.
- Dans l'onglet, sous **Choisissez l'application à laquelle ce compte peut accéder**, tapez **Choisissez une application**. La fenêtre Choisir une application s'ouvre.
- Dans la fenêtre, appuyez sur **Borne de recharge**. L'application Terminal de recharge apparaît à nouveau dans l'onglet Configurer l'accès attribué.

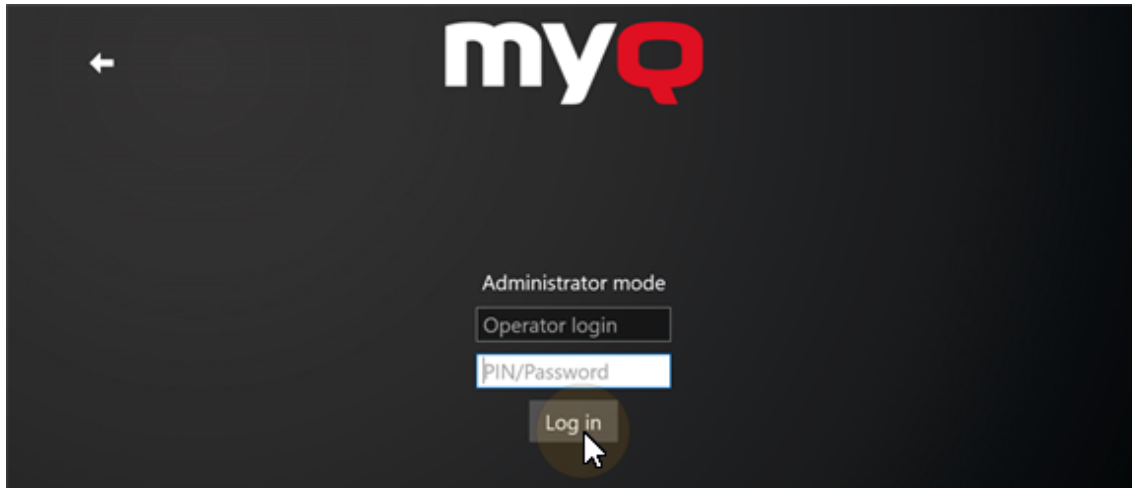
4. Redémarrez le NanoPC. Le terminal de recharge MyQ démarre alors en mode kiosque.

Aucun paramètre n'est modifié et toutes vos données sont conservées après la mise à jour, il n'est donc pas nécessaire de procéder à une nouvelle configuration.

5 Configuration de l'opérateur

Un opérateur est responsable de la mise en place et de la maintenance de la borne MyQ Recharge.

Pour accéder aux options de gestion, l'opérateur doit se connecter en mode Administrateur, en utilisant ses identifiants:



Sur l'écran de connexion, appuyez sur le logo MyQ en haut de l'écran. Saisissez l'identifiant et le code PIN de l'opérateur, puis appuyez sur **Connectez-vous**.

Le nom d'utilisateur par défaut est ***opérateur** et le code PIN par défaut est **0000**. Les deux peuvent être modifiés par l'administrateur.

En fonction des droits accordés par l'administrateur, les onglets suivants sont disponibles en mode opérateur:

- Argent
- Connexion (visible uniquement si activé par l'administrateur)
- Utilisateur (visible uniquement si activé par l'administrateur)
- Reçu (visible uniquement si activé par l'administrateur)
- Journal de bord

Vous pouvez passer d'un onglet à l'autre en utilisant le menu de gauche.

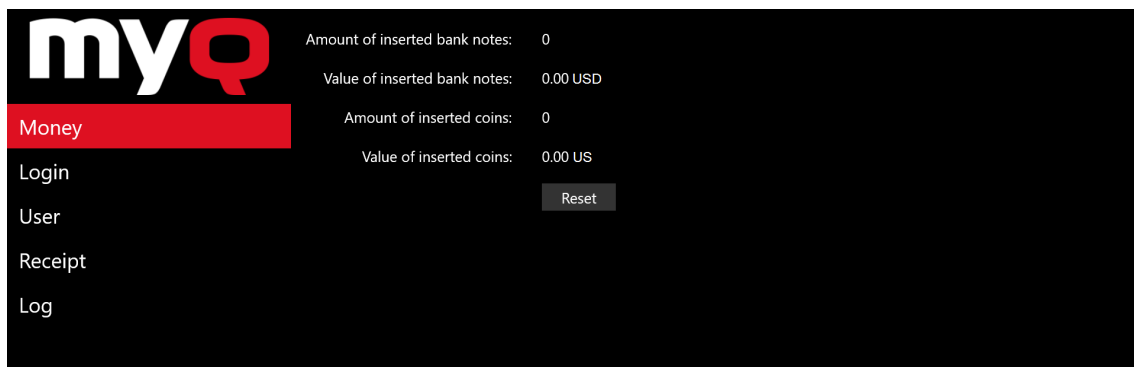
Au bas de l'écran, il y a **Déconnexion, Sauvegarde, Redémarrage** et **Arrêt** options.



5.1 Onglet argent

Sur le **Argent** tab, vous pouvez réinitialiser le montant et la valeur des pièces et billets insérés après avoir retiré l'argent du terminal de recharge MyQ.

Pour ce faire, appuyez sur **Réinitialiser**.



5.2 Gestion du matériel

Ce chapitre décrit les composants matériels du terminal de recharge MyQ. Il guide l'opérateur dans les tâches de maintenance, telles que le retrait d'argent, le remplissage de cartes d'identité et le remplacement du rouleau de papier de l'imprimante de reçus.

5.2.1 Détecteur de pièces

Le détecteur de pièces est un composant matériel optionnel qui offre aux utilisateurs la possibilité d'insérer des pièces dans la borne de recharge MyQ.

Les pièces insérées sont reconnues par le détecteur de pièces et tombent à travers l'entonnoir dans le sac à pièces autobloquant.

En cas de problème avec les nouvelles pièces ou les nouveaux billets, signalez-le à l'assistance MyQ pour recevoir un nouveau micrologiciel qui résoudra le problème.

La pièce minimale acceptée en euros est de 10 cents. Des informations sur les autres monnaies sont disponibles sur demande.

Remplacement du sac à monnaie autobloquant

Pour remplacer le sac à monnaie autobloquant:

1. Déverrouillez et ouvrez la porte d'entrée de la borne de recharge MyQ.
2. Faites glisser le bouton pour libérer le sac à monnaie autobloquant de l'entonnoir. Le sac à monnaie se verrouille.



3. Vous pouvez maintenant soit remplacer le sac par un sac vide, soit retirer de l'argent du sac. Si vous ne faites que changer le sac, passez à l'étape 6.
4. Pour retirer de l'argent du sac à monnaie autobloquant, déverrouillez et retirez le couvercle. Vous pouvez maintenant sortir les pièces.



5. Installez le couvercle et verrouillez le sac à monnaie autobloquant.
6. Remettez le sac à monnaie autobloquant vide dans l'entonnoir.
7. Fermez et verrouillez la porte d'entrée de la borne de recharge MyQ.

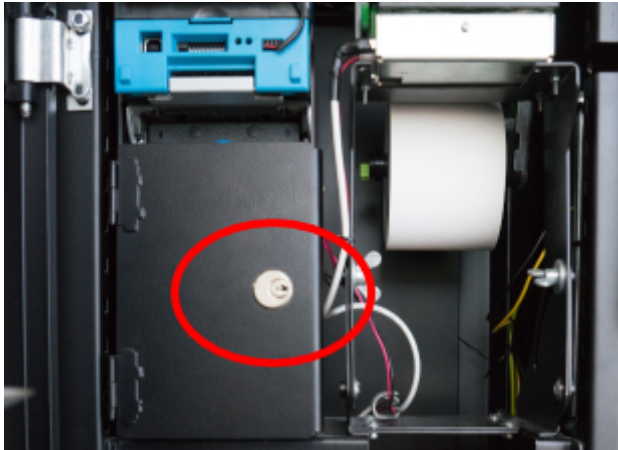
5.2.2 Bill Reader

Le lecteur de billets est un composant matériel optionnel qui offre aux utilisateurs la possibilité d'insérer des billets de banque. Les billets insérés sont reconnus par le lecteur de billets et stockés dans la caisse.

Remplacement de la caisse

Pour remplacer la caisse:

1. Déverrouillez et ouvrez la porte d'entrée de la borne de recharge MyQ.
2. Déverrouillez et ouvrez la porte sous le lecteur de billets.



3. Utilisez la poignée pour retirer la caisse.



4. Vous pouvez maintenant soit remplacer la caisse, soit retirer l'argent de celle-ci. Si vous ne faites que remplacer la caisse, passez à l'étape 7.
5. Déverrouillez la caisse et prenez l'argent.
6. Fermez et verrouillez la caisse.
7. Faites glisser la caisse dans la fente située sous le lecteur de billets. Le lecteur de billets se recalibre.
8. Fermez et verrouillez la porte du lecteur de billets.
9. Fermez et verrouillez la porte d'entrée de la borne de recharge MyQ.

5.2.3 Distributeur de cartes

Le distributeur de cartes est un composant matériel facultatif nécessaire pour distribuer les cartes d'identité.

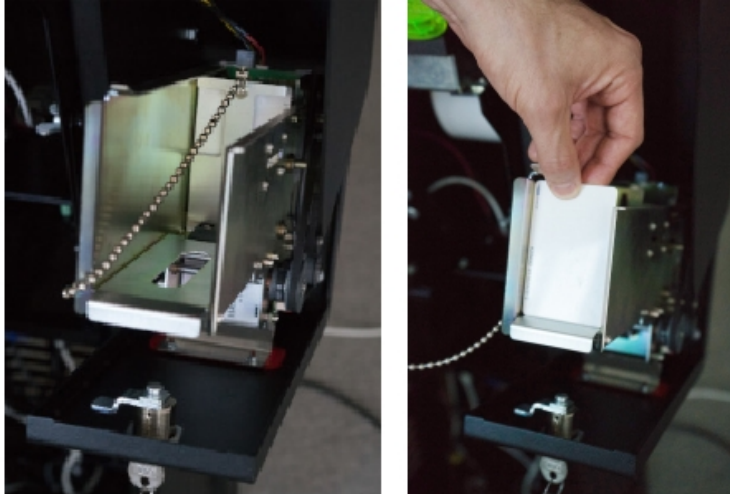
Si les critères spécifiés sont remplis (par exemple, si le crédit minimum pour la délivrance d'une carte d'identité est requis), les utilisateurs peuvent obtenir et enregistrer une carte d'identité.

L'épaisseur de carte prise en charge va de 0,22 mm à 1,00 mm. La capacité est de 200 cartes, si une carte a une épaisseur de 0,76 mm.

Remplir le distributeur de cartes d'identité

Pour remplir le distributeur de cartes d'identité:

1. Déverrouillez et inclinez le distributeur de cartes.
AVERTISSEMENT: Les pièces lourdes peuvent basculer vers le bas. Risque de blessure ou de bris de la clé dans la serrure de la porte située sous le distributeur de cartes. Soyez prudent lorsque vous ouvrez le distributeur de cartes.
2. Retirez le poids de la chaîne et insérez de nouvelles cartes.



3. Placez le poids sur les cartes insérées.
4. Remettez le distributeur de cartes en place.
5. Verrouillez le distributeur de cartes.

5.2.4 Imprimante de reçus

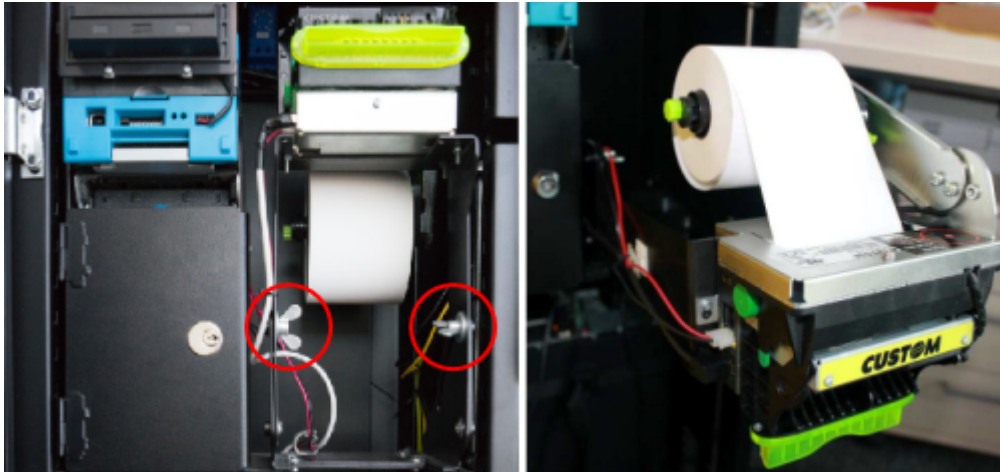
L'imprimante de reçus est un composant matériel optionnel nécessaire à l'impression des billets. Un billet est automatiquement imprimé chaque fois que les montants et les valeurs de l'argent inséré sont réinitialisés.

En outre, les utilisateurs peuvent imprimer une facture lorsqu'ils se déconnectent de leur session.

Remplacement du rouleau de papier

Pour remplacer le rouleau de papier:

1. Déverrouillez et ouvrez la porte d'entrée de la borne de recharge MyQ.
2. Desserrez les deux écrous à oreilles et faites basculer l'imprimante de reçus hors du terminal de recharge MyQ.



3. Remplacez le rouleau de papier.
4. Introduisez le papier dans l'imprimante de reçus. Le papier sera automatiquement chargé par l'imprimante de reçus.
5. Remettez l'imprimante de reçus dans sa position initiale et serrez les écrous à ailettes.
6. Assurez-vous que la porte avant du terminal de recharge MyQ peut être fermée sans heurter l'imprimante de reçus. Si ce n'est pas le cas, desserrez les écrous à ailettes et repositionnez l'imprimante de reçus pour qu'elle s'insère dans l'ouverture de la porte.
7. Fermez et verrouillez la porte d'entrée de la borne de recharge MyQ.

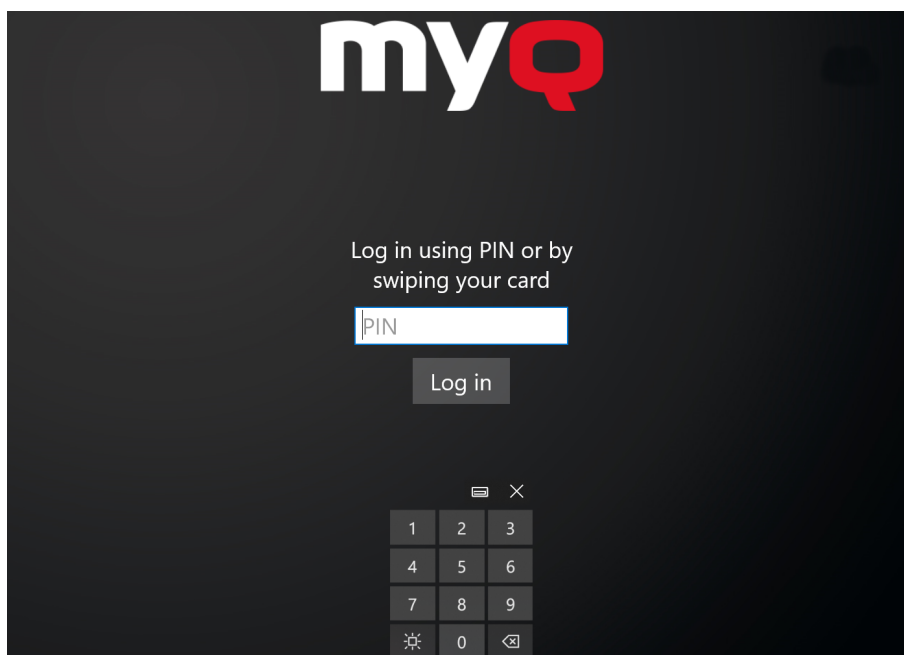
☒ Vérifiez le fonctionnement et la propreté de l'imprimante de reçus. En cas de contamination par la poussière, nettoyez l'imprimante ou contactez un service agréé.

6 Guide de l'utilisateur

Ce chapitre guide l'utilisateur à travers les fonctionnalités de la Borne de Recharge MyQ. Il montre comment se connecter à la Borne de Recharge MyQ, comment s'inscrire en tant que nouvel utilisateur, comment obtenir et enregistrer une carte d'identité, et comment gérer son crédit.

6.1 Connexion de l'utilisateur

Pour vous connecter au terminal de recharge MyQ, vous pouvez taper votre nom d'utilisateur et votre mot de passe, votre code PIN ou faire glisser votre carte d'identité (selon les paramètres d'administration).

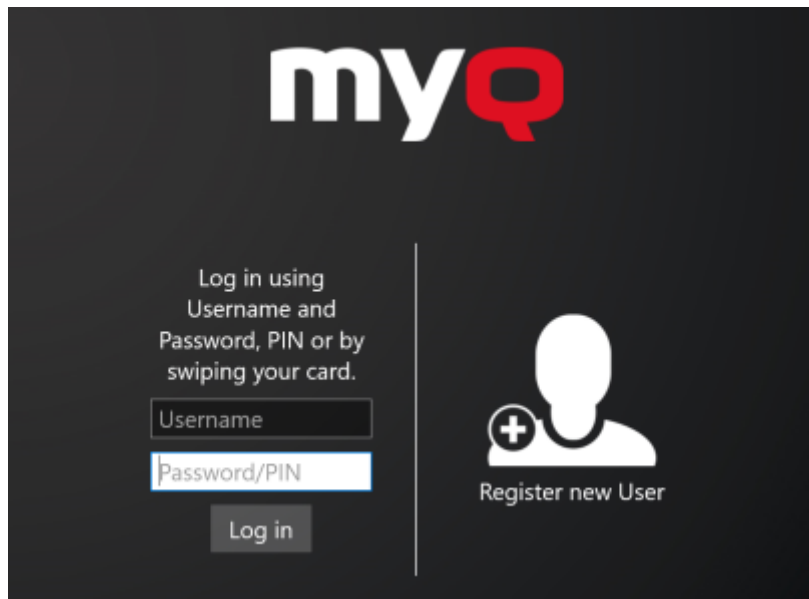


6.2 Enregistrement d'un nouvel utilisateur

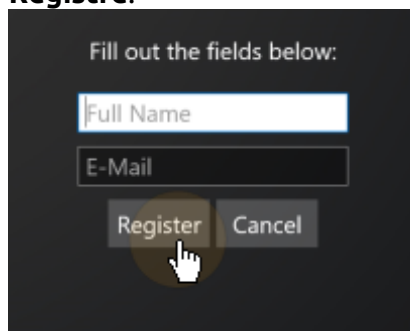
Si cette option est activée par l'administrateur, vous pouvez vous inscrire comme nouvel utilisateur sur le terminal de recharge MyQ, en saisissant simplement votre nom d'utilisateur et une adresse e-mail valide.

Pour s'inscrire:

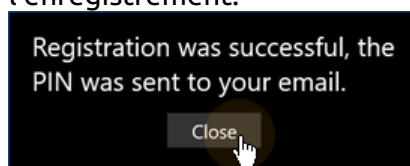
1. Tapez sur le **Enregistrer un nouvel utilisateur** sur l'écran de connexion.



2. Saisissez votre nom complet et votre adresse électronique, puis appuyez sur **Registre**.



3. L'enregistrement est effectué et votre code PIN est envoyé à votre adresse e-mail. Une fenêtre d'information apparaît. Appuyez sur **Fermer** pour terminer l'enregistrement.



4. Vous êtes automatiquement connecté et vous pouvez commencer à utiliser le terminal de recharge MyQ.

6.3 Interface utilisateur

Ce chapitre décrit l'interface utilisateur du terminal de recharge MyQ et fournit des informations sur les différentes fonctions disponibles pour les utilisateurs.

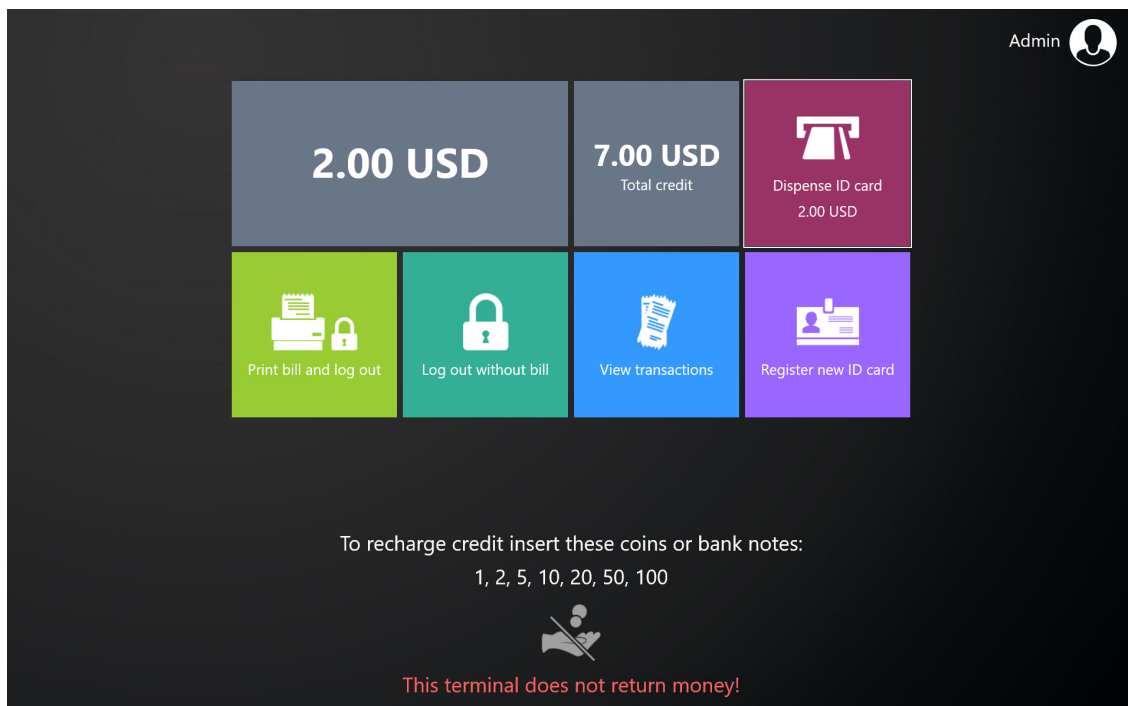
Une fois qu'un utilisateur s'est connecté au terminal de recharge MyQ, il peut:

- Recharger leur crédit (en insérant des pièces ou des billets de banque selon la configuration particulière de la borne de recharge MyQ).

- Vérifier le crédit inséré dans la session en cours.
- Vérifiez leur crédit total.
- Délivrer et enregistrer une nouvelle carte d'identité.
- Consultez l'historique de leurs transactions.
- Imprimez un reçu et déconnectez-vous, ou déconnectez-vous sans imprimer de reçu.

6.3.1 Écran d'accueil

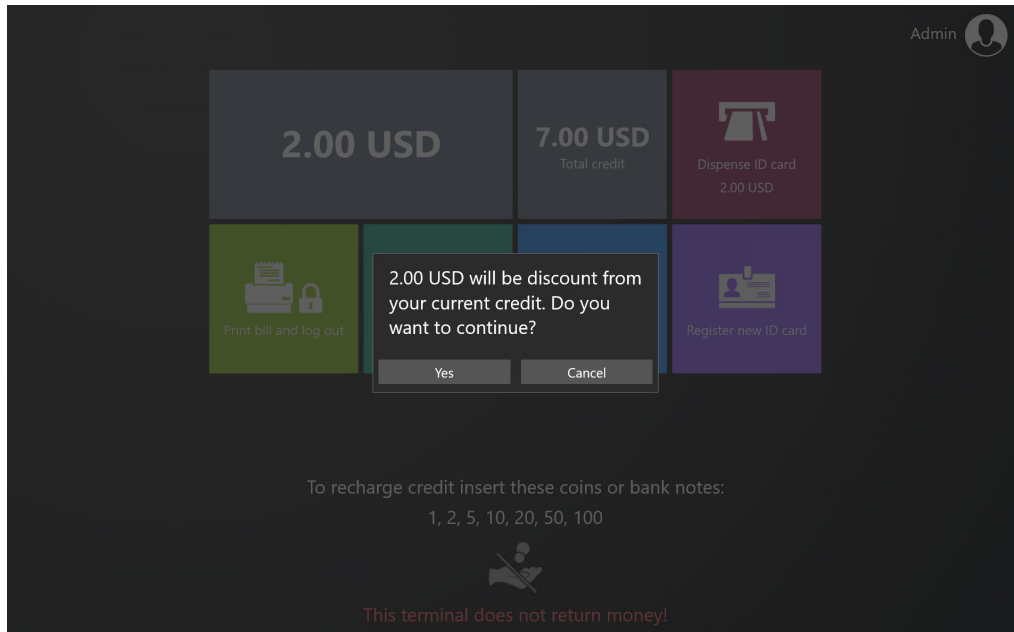
Dans le coin supérieur droit de l'écran d'accueil, le nom complet de l'utilisateur connecté est affiché. Au milieu de l'écran, se trouvent les boutons des fonctionnalités du terminal. Dans la partie inférieure de l'écran, on trouve des informations sur les valeurs acceptées des pièces et des billets de banque. En bas de l'écran se trouve également un avertissement indiquant que le terminal ne rend pas l'argent.



☒ La combinaison réelle des fonctions visibles sur le terminal dépend de la configuration administrative et matérielle du terminal de recharge MyQ.

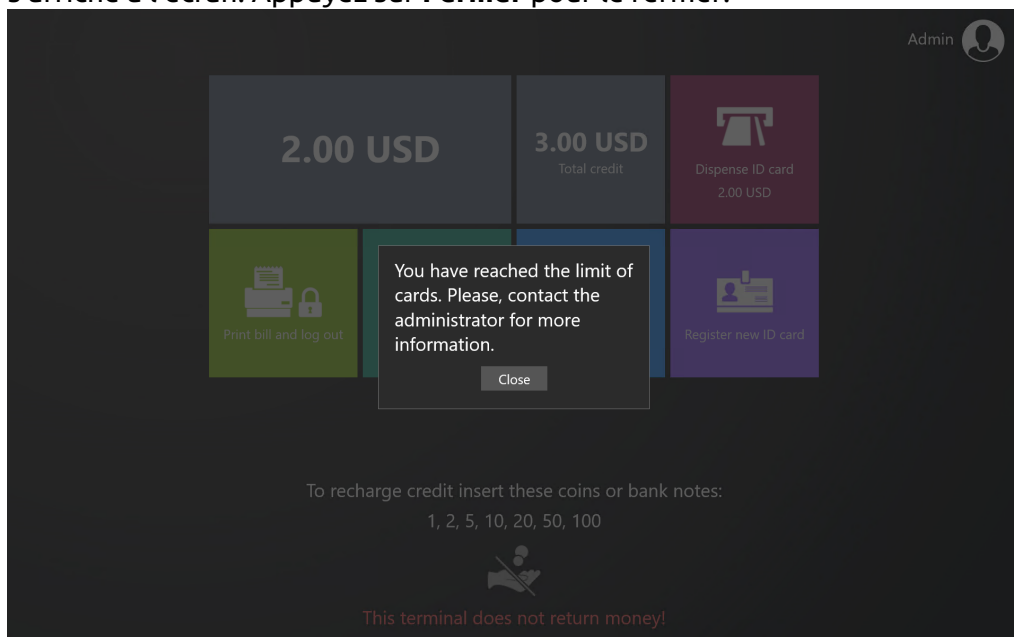
- **Crédit inséré** - Ce champ indique le montant du crédit inséré dans la session en cours.
- **Crédit total** - Ce champ indique le montant total du crédit sur votre compte MyQ.
- **Distribuer la carte d'identité** - La carte d'identité est connectée à votre compte MyQ et peut être utilisée pour vous connecter aux terminaux embarqués MyQ. S'il a été défini par l'administrateur, le prix de la carte d'identité est également affiché sur le bouton. Pour distribuer une carte d'identité:

- Tapez sur le **Distribuer la carte d'identité** bouton. Un message s'affiche pour vous avertir que le montant du coût de la carte sera déduit de votre crédit.



Si vous cliquez sur **Oui** sur le pop-up, la carte d'identité est distribuée.

- La carte d'identité distribuée doit être enregistrée. Appuyez sur le **Enregistrer une nouvelle carte d'identité** et faites glisser la nouvelle carte d'identité sur le lecteur de cartes connecté. La carte d'identité est enregistrée sur le compte de l'utilisateur connecté et est prête à être utilisée.
- Si vous avez atteint la limite de cartes d'identité, le "*Vous avez atteint la limite des cartes. Veuillez contacter l'administrateur pour plus d'informations.*" s'affiche à l'écran. Appuyez sur **Fermer** pour le fermer.



- **Imprimer la facture et se déconnecter** - À la fin de votre session, vous pouvez imprimer un reçu contenant des informations détaillées sur les transactions effectuées au cours de la session. Pour imprimer la facture et vous déconnecter, appuyez sur le bouton **Imprimer la facture et se déconnecter** bouton. La facture est imprimée et vous êtes déconnecté de la borne de recharge MyQ.
- **Se déconnecter sans facture** - En appuyant sur le **Se déconnecter sans facture** vous pouvez vous déconnecter du terminal de recharge MyQ sans imprimer de facture.
- **Voir les transactions** - Vous pouvez afficher une vue d'ensemble de toutes vos transactions en appuyant sur la touche **Voir les transactions** bouton. L'aperçu indique la date de la recharge, la valeur et la description des transactions (crédit rechargé et carte d'identité délivrée) de chaque action effectuée via le terminal de recharge MyQ. Pour revenir à l'écran d'accueil de l'utilisateur, appuyez sur la flèche blanche dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Date	Value	Description
4/14/2021 1:30:09 PM +02:00	2	Recharged credit
4/14/2021 1:28:54 PM +02:00	-2	ID card dispensed
4/14/2021 1:28:48 PM +02:00	-2	ID card dispensed
4/14/2021 1:24:18 PM +02:00	2	Recharged credit
4/14/2021 1:23:18 PM +02:00	3	Recharged credit

7 Déclaration de conformité CE

CE Conformity Declaration

We, **POWER kiosk a.s.**
Nad Kamínkou 1563
156 00 Praha 5 - Zbraslav
Czech Republic
VAT number: CZ03339246

declare under our sole responsibility that

product: **Information kiosk**
type: **HERON**
rating: **220-240 V, 50-60 Hz, 2 A**
manufacturer: **POWER kiosk a.s.**
Nad Kamínkou 1563
156 00 Praha 5 - Zbraslav
Czech Republic

to which this declaration relate is in conformity with the following standards:

(for safety)
EN 60 950-1 ed.2:06+A11:09+A1:10+A12:11 +A2:44

(for EMC)
EN 55 022 ed.2:2007 + A1:2008
EN 55024:1999+A1:2002+A2:2003+Z1:2008
EN 61000-3-2 ed.3:2006+A1:2010+A2:2010
EN 61000-3-3 ed.2:2009

Prague. 01.04.2015

Stamp:


Tomáš Páv
Sales and Technical Director
POWER kiosk a.s.
POWER)KIOSK.
Nad Kamínkou 1563
156 00 Praha 5 - Zbraslav
VAT: CZ03339246

8 Changements par rapport aux versions précédentes

- Client ID and Client Secret no longer required.
- [User tab](#) - “Price of ID card” and “Number of ID cards per user for a given period” settings added.
- “View all receipts” renamed to [View transactions](#), and now the action contains additional info.
- Previous guides (for admins, operators, users, datasheet) merged to the one current guide.

9 Contacts professionnels

MyQ® Fabricant	<p>MyQ® spol. s r.o. Harfa Office Park, Ceskomoravska 2420/15, 190 93 Prague 9, République tchèque La société MyQ® est enregistrée au registre des sociétés du tribunal municipal de Prague, division C, n° 29842.</p>
Informations sur les entreprises	<p>www.myq-solution.com info@myq-solution.com</p>
Assistance technique	<p>support@myq-solution.com</p>
Avis	<p>LE FABRICANT NE SERA PAS RESPONSABLE DE TOUTES PERTES OU DOMMAGES CAUSÉS PAR L'INSTALLATION OU L'EXPLOITATION DU LOGICIEL ET DES PARTIES DU MATÉRIEL DE LA SOLUTION D'IMPRESSION MyQ®.</p> <p>Ce manuel, son contenu, sa conception et sa structure sont protégés par le droit d'auteur. La copie ou toute autre reproduction de tout ou partie de ce guide, ou de tout sujet protégé par le droit d'auteur, sans le consentement écrit préalable de MyQ® Company est interdite et peut être sanctionnée.</p> <p>MyQ® n'est pas responsable du contenu de ce manuel, notamment en ce qui concerne son intégrité, son actualité et son occupation commerciale. Tout le matériel publié ici a exclusivement un caractère informatif.</p> <p>Ce manuel est susceptible d'être modifié sans notification. La société MyQ® n'est pas tenue d'effectuer ces changements périodiquement ni de les annoncer, et n'est pas responsable de la compatibilité des informations actuellement publiées avec la dernière version de la solution d'impression MyQ®.</p>

<p>Marques commerciales</p>	<p>MyQ®, y compris ses logos, est une marque déposée de la société MyQ®. Microsoft Windows, Windows NT et Windows Server sont des marques déposées de Microsoft Corporation. Toutes les autres marques et noms de produits peuvent être des marques déposées ou des marques commerciales de leurs sociétés respectives.</p> <p>Toute utilisation des marques de MyQ®, y compris ses logos, sans le consentement écrit préalable de MyQ® Company est interdite. La marque et le nom du produit sont protégés par MyQ® Company et/ou ses affiliés locaux.</p>
------------------------------------	---